



EQUILIBRE-NUITHONIE 2004 - 2022

18 ANS
DE PULSATION
THÉÂTRALE



UNE ALCHEMIE RARE ET FRAGILE

1	<u>INTRODUCTION</u>
2	<u>CHRONOLOGIE</u>
5	<u>À L’AFFICHE</u>
8	<u>PUBLIC</u>
10	<u>ACTIONS CULTURELLES</u>
13	<u>FINANCES</u>
18	<u>CRÉATIONS ET COPRODUCTIONS</u>
23	<u>À SUIVRE</u>

Le théâtre ne laisse de répit ni aux artistes, ni aux équipes de production, ni, et c’est bien le but, aux spectateurs. Le théâtre regarde toujours vers l’avant et ne s’autorise un coup d’œil en arrière que lorsqu’il s’agit de Sophocle, Shakespeare ou Molière. Parfois, cependant, un malheur, par exemple une pandémie, laisse artistes, collaboratrices et collaborateurs, direction et public démunis. Et c’est là où l’on prend conscience de ce qui a été accompli.

Il serait inexact de dire que Nuithonie puis Equilibre ont vu le jour dans un désert théâtral. Le Théâtre des Osses, à un jet de pierre de Nuithonie, rayonnait bien au-delà des frontières du canton depuis 15 ans déjà; les salles CO2, à Bulle, et Bicubic, à Romont, ouvraient leurs portes quasi simultanément à celles de la salle Mummenschanz de Nuithonie. Pour autant, les capacités de ces structures demeuraient insuffisantes pour proposer aux artistes et au public fribourgeois l’intégralité du champ d’expression théâtral, de la création vernaculaire à l’accueil de grandes productions internationales. Avec sa double structure reposant sur les salles complémentaires d’Equilibre, à Fribourg, et de Nuithonie, à Villars-sur-Glâne, la Fondation Equilibre-Nuithonie (FEN) met à disposition une infrastructure adaptée à chaque projet et un accompagnement professionnel répondant à chaque besoin, de la technique à la communication.

Ce qui aurait encore été impensable au tournant du millénaire et qui peut aujourd’hui paraître miraculeux ne doit rien au hasard, mais résulte d’une savante alchimie entre de précieux ingrédients. Et, souvent, ce qui est précieux est aussi rare et fragile. Il y a tout d’abord l’ambition culturelle des communes membres de Coriolis, qui ont souhaité une infrastructure présentant la taille critique et la qualité nécessaire pour placer la région fribourgeoise sur la carte du théâtre suisse et international. Il y a ensuite l’enthousiasme d’un public qui démontre continuellement la pertinence de ce dimensionnement. Il y a, enfin, les artistes qui accordent leur confiance à Equilibre-Nuithonie et qui y font étape pour présenter leurs spectacles, voire qui s’y installent pour monter leurs créations. Ainsi se met en place un cercle vertueux où qualité culturelle, succès public et soutien politique s’entretiennent mutuellement.

Cette fine mécanique nécessite une maintenance précise, faite d’une gestion rigoureuse et de la passion sans cesse renouvelée de tous ceux qui gravitent autour de la scène, depuis les lumières jusqu’à l’administration, afin que jamais le cercle ne devienne routine. Mais qui, mieux que les gens qui y travaillent, devrait savoir qu’au théâtre les personnages ne dictent pas le script. Deux ans de pandémie ont mis la mécanique à l’arrêt, et un claquement de doigts ne suffit pas pour retrouver la vitesse de croisière. Il faut ajuster les rouages, remettre la machine en marche et la nourrir de tout ce qui l’a fait fonctionner jusqu’ici. Il faut se remémorer ce que nous avons fait et voir où nous sommes arrivés. Le moment est donc venu de porter un regard sur le chemin parcouru.

CHRONOLOGIE

2022	Accueil du 100'000 ^e élève
2021	Baisse des subventions (-30% par rapport à 2020)
2020	Fermeture partielle en raison de la pandémie / 14 créations et coproductions
2019	Plus de 10'000 élèves fribourgeois accueillis
2018	Première venue de la cie européenne GöteborgsOperans Danskompani à Fribourg
2017	Fermeture de la salle Mummenschanz
2016	Première venue à Fribourg de la cie d'Antonio Gadès, figure mythique du flamenco
2015	Nuithonie fête ses 10 ans
2014	Baisse des subventions (suite à l'interdiction de fumer)
2013	Plus de 1'600 abonnements vendus
2012	Plus de 6'000 visiteurs lors des portes ouvertes d'Equilibre
2011	Inauguration de la salle Equilibre
2010	Première venue à Fribourg du Ballet du Grand Théâtre de Genève
2009	Barre des 20'000 spectateurs atteinte
2008	Première venue en Suisse de Mercedez Ruiz, célèbre « bailaora » de flamenco
2007	Première venue du Ballet Biarritz à Fribourg
2006	10 créations et coproductions
2005	Premier exercice complet de la FEN
2004	Inauguration de Nuithonie

Quelques-uns des grands
noms du théâtre
qui ont fait escale à
Fribourg depuis l'ouverture
d'Equilibre

Jérôme Deschamps
Daniel Mesguich
Philippe Genty
Zabou Breitman
Claudia Tavisky
Wajdi Mouawad
Catherine Schaub
Joël Pommerat
Denis Poladylès
Peter Stein
Catherine Hiegel
François Gremaud
Ladislav Chollat
Agnès Jaoui
Nicolas Briançon
Declan Donnellan
Francis Veber
Jean-Louis Benoît
Cyril Teste
Anne Bourgeois
Dan Jemmet
Olivier Py
Pauline Bureau
Jean- Christophe Meurisse
Fabrice Melquiot
Hassane Kassi Kouyaté
Victoria Thierrée Chaplin
Thomas Ostermeier
Christian Hecq
Valérie Lesort

Quelques-uns des grands
noms de la danse
qui se sont produits sur les
planches d'Equilibre
et Nuithonie

Carlotta Ikeda
Wayne McGregor
Mercedes Ruiz
Mourad Merzouki
Ohad Naharin
Jean-Claude Gallotta
Sidi Larbi Cherkaoui
Ushio Amagatsu
Dada Masilo
José Montalvo
Antonio Gadès
Maguy Marin
Blanca Li
Philippe Découflé
Crystal Pite
Carolyn Carlson
Akram Khan
Angelin Preljocaj
Benjamin Millepied
Alain Platel



À L’AFFICHE

Une programmation éclectique et pertinente

Grâce à ses trois salles de dimensions et de capacités différentes, la FEN propose au public des spectacles internationaux d’envergure et rend possible une création scénique régionale et nationale de qualité. Dès l’ouverture de Nuithonie, avec ses deux scènes, ses studios de répétition et son atelier pour la technique et les décors, la programmation s’est voulue diversifiée et ambitieuse. Le but a été de rassembler les publics de toutes les sensibilités et d’ouvrir la scène à tous les genres qui y ont leur place, des classiques au théâtre contemporain, des grands noms aux créations, du cirque à la danse, dans un équilibre délicat. Et c’est tout un symbole, puisque c’est véritablement l’inauguration de la salle d’Equilibre qui a permis de déployer cette stratégie dans toute son ampleur. Depuis, il est enfin possible de programmer les meilleures productions théâtrales des capitales européennes à Fribourg.

Autre révolution, ce sont également les plus grandes compagnies de danse d’Europe qui se retrouvent très régulièrement à l’affiche des salles fribourgeoises. Au fil des années, Equilibre-Nuithonie s’est même imposé comme un pôle helvétique de la danse contemporaine, en accueillant les Prix suisses de danse et en propulsant des compagnies suisses et régionales parmi les plus innovantes en la matière. Ainsi, Fabienne Berger, qui a participé à l’essor de la danse contemporaine en Suisse, a fêté les 30 ans de sa compagnie à Nuithonie. Autre pionnière, la compagnie Drift, qui associe François Gendre et des artistes zurichois, a été une fidèle des planches et des studios de création de la Fondation, au même titre que DA MOTUS!, qui n’est plus à présenter. Les étoiles montantes de la chorégraphie helvétique reprennent aujourd’hui le flambeau de l’innovation et bénéficient pour ce faire du cadre idéal de Nuithonie. Ce sont par exemple Edouard Hue, Jasmine Morand, Nicole Morel, Mélanie Gobet, Nicole Seiler...

Incubation

La FEN met à disposition des artistes professionnels fribourgeois une véritable plateforme de création, avec un soutien artistique, logistique, technique et administratif performant qui leur permet de donner vie à leurs projets, à les présenter au public et à les intégrer dans la scène théâtrale romande, voire nationale et internationale.

Nuithonie est la structure idéale pour l’accompagnement à la création théâtrale. Ses deux salles peuvent être configurées de façons multiples et complémentaires afin d’accueillir dans les meilleures conditions aussi bien du théâtre que de la danse. Deux studios de création et de répétition accueillent les artistes en résidence sur des durées pouvant aller jusqu’à trois mois, et un atelier permet d’assurer sur place la mise au point des aspects techniques et la finition des décors. Les compagnies résidentes bénéficient également d’un soutien financier (coproduction) et d’une assistance en termes de communication, avec des prestations de médiation culturelle et de sensibilisation des médias aux créations locales.

Les activités de création permettent à Nuithonie de s’associer à un réseau de coproduction et de diffusion théâtrales, d’accueillir les meilleures productions de la scène théâtrale de Suisse romande et d’ailleurs, d’y faire rayonner ses propres créations et d’y favoriser les échanges en son sein.

136 créations depuis 2005

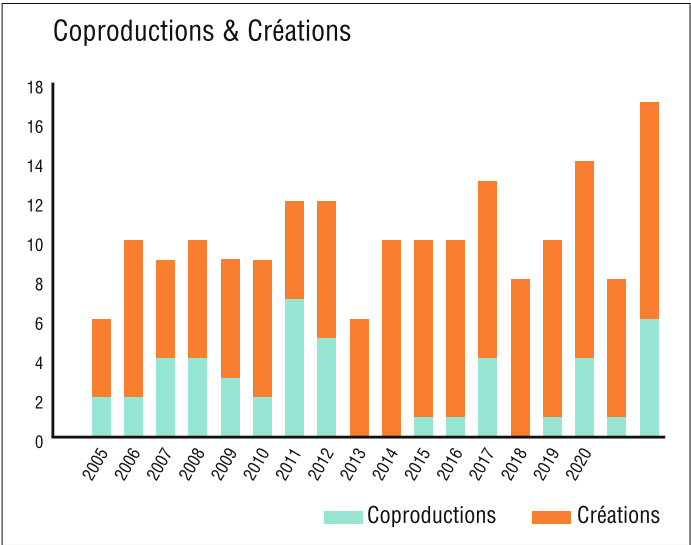
De 2005 à 2022, ce sont au total plus de 136 créations, en majorité de compagnies fribourgeoises, qui ont été montées et jouées en première dans les locaux et sur les planches de Nuithonie, ou d’Equilibre, pour certaines productions musicales. Durant la même période, 47 coproductions, surtout romandes mais aussi de toute la Suisse et de l’étranger, auxquelles s’est associée la FEN, ont été présentées au public fribourgeois.

Les deux années de restrictions Covid-19, en 2020 et 2021, n’ont pas empêché Nuithonie de poursuivre son soutien à la création et d’accueillir des compagnies en résidence. Les représentations de certaines créations et coproductions montées durant cette période ont cependant dû être reportées au-delà de 2021.

Un impact substantiel sur la scène romande

En leur offrant un espace de résidence afin d’y monter leurs premières créations, Nuithonie a souvent mis le pied à l’étrier à des artistes qui ont enchaîné avec une brillante carrière. C’est d’autant plus remarquable que les compagnies qui ont réussi à s’installer sur la scène romande et à y maintenir une activité créative professionnelle et de pointe ne sont pas si nombreuses.

François Gremaud, notamment, a monté ses premières pièces à Nuithonie, avec la 2b company, avant de connaître le succès dans toute la Francophonie avec la *Conférence de choses* et *Phèdre*. Il a obtenu en 2019 un des Prix suisses de théâtre. La même année, Marjolaine Minot, qui avait créé *Je suis la femme de ma vie* à Nuithonie, a été nominée pour le Prix suisse de la scène. Sa compagnie a reçu le Prix Culturel à l’Émergence, décerné par l’Agglomération de Fribourg, pour sa création *La Poésie de l’échec*, également produite à Nuithonie.



LE BOURGEOIS GENTILHOMME
Une comédie-ballet de Molière et Jean-Baptiste Lully / 2012

Depuis 15 ans, la compagnie Le Magnifique théâtre, de Julien Schmutz et Michel Lavoie, crée des spectacles qui comptent dans le paysage théâtral suisse et où se produit la crème des comédiennes et comédiens de la région fribourgeoise. Cela fait aussi 15 ans que les spectacles de la Compagnie de l’Efrangeté, fondée par Sylviane Tille et Céline Cesa, rencontrent l’engouement du public romand. Plus récemment, après avoir monté deux spectacles à Nuithonie, la compagnie AGP, de Guillaume Prin, est allée avec succès à la rencontre du public avec son spectacle itinérant *Ecoute Voir Técolle*.

Tant Geneviève Pasquier et Nicolas Rossier, qui dirigent depuis 8 ans le Théâtre des Osses, centre dramatique fribourgeois, qu’Anne Schwaller, qui leur succédera l’été 2023, ont monté à Nuithonie des créations de leurs compagnies, respectivement Pasquier Rossier et Pièces Jointes. Figure marquante de la scène romande, Brigitte Rosset a déjà créé deux spectacles à Nuithonie et s’y produit régulièrement dans les cadre des coproductions. Pour conclure cette liste qui ne saurait être exhaustive, il convient finalement de citer Thierry Romanens, dont les spectacles *Et j’ai crié Aline*, d’après Ramuz, et ont enthousiasmé le public romand.

Au-delà du théâtre, Equilibre-Nuithonie favorise la création d’œuvres musicales, notamment de l’Opéra Louise, du Nouvel Opéra Fribourg ou de Thierry Lang, qu’elle peut programmer sur la scène d’Equilibre. Thierry Loup, directeur d’Equilibre-Nuithonie, a aussi toujours souhaité encourager la création et la relève dans les arts circassiens. Pour ce faire, il a pu compter sur un emplacement à même d’accueillir à Nuithonie un chapiteau et sur la collaboration de Clemens Lüthard, du Kunos Circus Theater, dont les spectacles créés à Villars-sur-Glâne sillonnent la Suisse et le canton de Fribourg depuis de nombreuses années. Le Kunos Circus Theater est une de ces compagnies bilingues et alémaniques qui



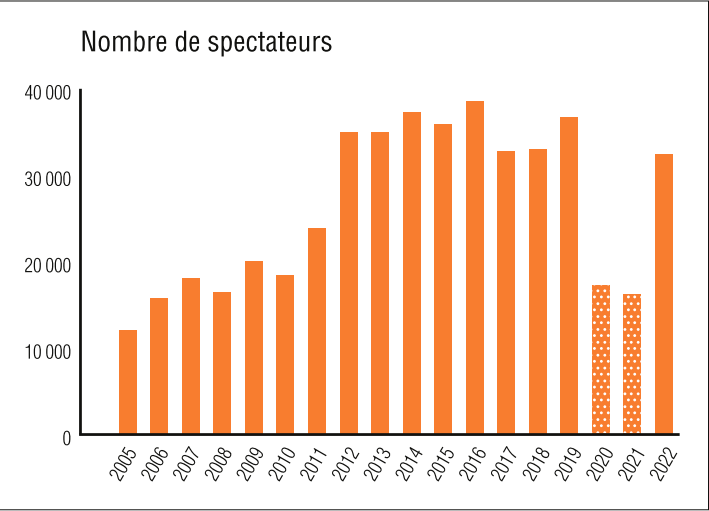
ELEKTRO KIF
Compagnie Blanca Li / 2011

enjambent la frontière linguistique et viennent exprimer à Nuithonie le langage du corps. Depuis 2005, Equilibre-Nuithonie a permis aux artistes professionnels d’exercer leur métier en territoire fribourgeois et à l’art scénique d’y prendre racine. Avec la saison 2022/23, ce dynamisme ne faiblit pas, au contraire, avec des créations audacieuses portées par une nouvelle génération dont les emblèmes se nomment Joséphine de Weck (Opus 89), Sarah Eltschinger (Cie I D A), Céline Rey et David Melendy (les Diptik), Nicolas Müller et Patric Rêves (Cie Acide bénéfique), Laetitia Barras (Cie de l’inutile), Fabienne Barras (Cie des citrons sonnés), Saskia Simonet et Filippo Capparella (Teatro la Fuffa) ou encore Agathe Fellay et Aurélie Rayroud (Fiorelli Compagnie). Si on y ajoute les nouvelles et nouveaux chorégraphes précédemment évoqués, il n’est pas exagéré d’affirmer que la Fondation Equilibre-Nuithonie joue plus que jamais un rôle fondamental dans la vitalité de la culture fribourgeoise.

PUBLIC

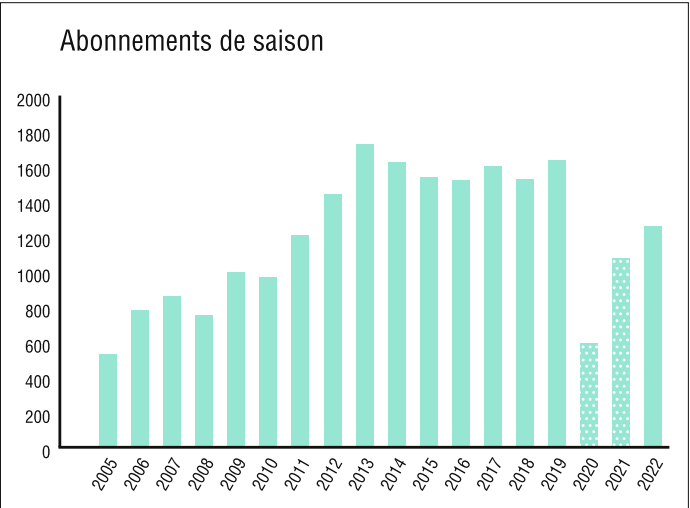
Spectateurs

La première année d’exploitation complète de Nuithonie a enregistré une fréquentation de plus de 12’000 spectateurs pour les spectacles de la saison régulière. Ce chiffre a par la suite régulièrement augmenté, pour dépasser le chiffre symbolique de 20’000 spectateurs en 2009, avant même l’ouverture de la salle d’Equilibre. Celle-ci a permis à la fréquentation de pratiquement doubler dès sa première année complète, en 2012. La barre des 40’000 spectateurs se rapprochait, en 2016, quand la fermeture pour travaux de la salle Mummenschanz a péjoré les chiffres de 2017 et 2018. Avec près de 33’000 spectateurs annuels, ceux-ci demeureraient malgré tout réjouissants, tout particulièrement lorsqu’on les compare à ceux des années de pandémie, fortement impactés par les périodes de fermeture et les restrictions de jauge imposées.



Abonnements

L’enthousiasme du public se reflète peut-être davantage encore dans la vente des abonnements de saison (la validité de l’abonnement commence en automne de l’année en cours et se termine l’année suivante), qui ont plus que triplé entre 2005 et 2013, pour ensuite toujours se situer au-delà des 1’500 abonnements annuels. Les années de pandémie font bien sûr exception, ne serait-ce que parce que la gamme des abonnements proposés a dû être fortement restreinte. La forte reprise constatée en 2021 déjà, dans un contexte de restrictions et d’incertitudes pour la saison, constitue une marque de confiance des plus appréciables de la part du public pour les années à venir.



Taux de fréquentation

Le taux de fréquentation témoigne également sans ambiguïté d’une programmation qui a su trouver son public. Calculé par rapport à la capacité et au potentiel de spectateurs que les salles peuvent accueillir en fonction des spectacles programmés, c’est-à-dire la jauge, le taux de fréquentation a toujours fluctué entre 80% et 90%, y compris pendant les deux années de pandémie, lorsque ce sont les prescriptions sanitaires qui ont déterminé la jauge. Depuis la levée de ces restrictions, le 17 février 2022, le taux de fréquentation est monté graduellement pour retrouver au 1^{er} trimestre 2023 les chiffres d’avant pandémie.



LES BIJOUX DE LA CASTAFIORE
D’après Hergé / 2011



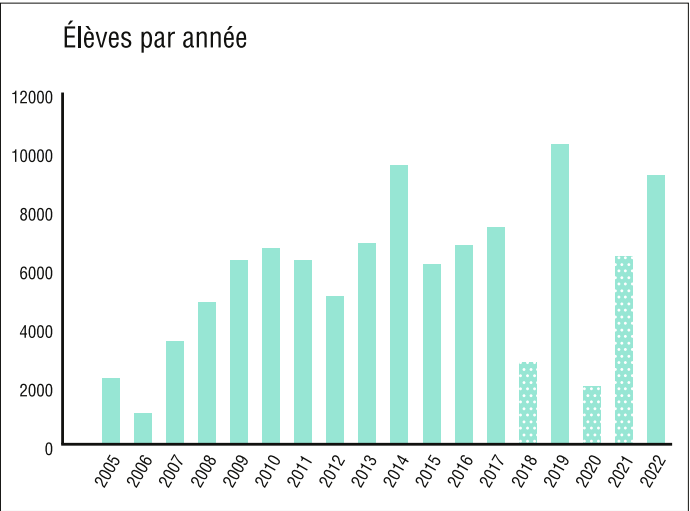
CARMEN
Cie Antonio Gadès / 2014

ACTIONS CULTURELLES

Le public de demain (et d’aujourd’hui)

Les représentations scolaires génèrent une activité importante, tant en termes d’accueil que d’organisation, car de tous les publics, les élèves des classes fribourgeoises constituent celui auquel il faut apporter le plus d’attention. Il s’agit en priorité d’apporter à l’édifice de leur développement personnel la pierre de voûte que constitue la culture, tant classique que contemporaine, un apport essentiel à une époque qui rime beaucoup avec TikTok.

Depuis les débuts de la Fondation, ce sont 180 spectacles et plus de 734 représentations qui leur ont été présentés. En 2019, plus de 10’000 élèves ont été accueillis, tandis que 2022 a enregistré la visite du 100’000^e élève. Sans la fermeture de la salle Mummenschanz durant 2018 et la pandémie, cette marque aurait été franchie 2 ans plus tôt.



Bords de scène, ateliers et tables rondes

La Fondation accompagne sa programmation d’une vaste démarche de médiation culturelle, afin de remplir son rôle de passeur entre la culture, les individus et la société. Elle vise à établir un échange entre les productions et le public, en incitant ce dernier à une réflexion autonome et individuelle sur l’œuvre et les arts.

Des tables rondes sont organisées régulièrement et, chaque saison, une vingtaine de rencontres sont organisées à l’issue des représentations entre les artistes, principalement des compagnies en création, et le public, qui bénéficie ainsi d’une occasion unique de partager son ressenti et de poser des questions sur les thèmes abordés dans le spectacle directement aux personnes qui l’ont conçu et interprété. Depuis 2020, les bords de scène sont proposés en collaboration avec les élèves de la classe préprofessionnelle d’art dramatique du Conservatoire de Fribourg qui animent la discussion.

en partenariat avec des organisations régionales et internationales. En 2019, *On ne badine pas avec la planète!* avait proposé une foule d’ateliers, débats et animations centrés sur le développement durable. L’exercice sera répété en 2023 pour la culture tibétaine, avec un spectacle en langue originale, une exposition itinérante, une expérience gastronomique et une table ronde pour appréhender le Tibet d’aujourd’hui et ses enjeux géopolitiques.

À Nuithonie, depuis 2021, la responsable des actions culturelles organise régulièrement un « Café Partage » avec la Cohésion Sociale de Villars-sur-Glâne afin de faire du théâtre un lieu de vie qui est également accessible pendant la journée.



COMME S’IL EN PLEUVAIT
de Sébastien Thiéry / avec Pierre Arditi et Évelyne Buyle / 2014

LE ROI SE MEURT
d’Eugène Ionesco avec Michel Bouquet / 2014

La Fondation propose différents ateliers pour public de tout âge, de la découverte des métiers du théâtre aux sirops philosophiques en passant par une expérience pratique de mise en scène. Depuis 2021, elle organise avec MEMO, une bibliothèque bilingue, le programme Sous les feux de la rampe qui offre entre autres des ateliers gratuits d’expression théâtrale, d’initiation à la danse ou de marionnettiste dans le cadre des spectacles jeune public de la saison.

Autres partenariats, la Bibliothèque cantonale et universitaire met en place des rayonnages thématiques autour de spectacles de la Fondation et la librairie Payot met en vente des ouvrages en lien avec la programmation. Des journées thématiques, enfin, permettent ponctuellement d’explorer des thèmes en profondeur



Inclusion et accessibilité

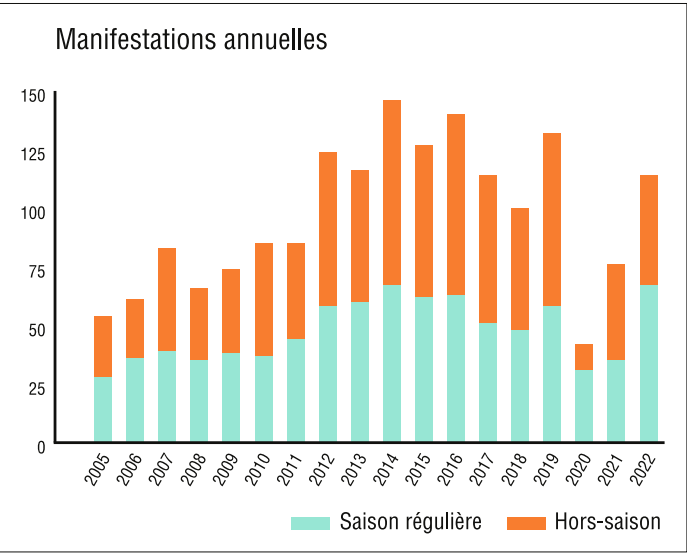
L'accès à la culture et au théâtre pour toutes et tous est au cœur de la mission de la Fondation. Toutes les salles sont accessibles pour les personnes à mobilité réduite et munies d'une boucle magnétique pour les personnes sourdes ou malentendantes. Diverses activités sont organisées en collaboration avec l'association Ecoute Voir pour les personnes en situation de handicap sensoriel, telles que des pièces en audiodescription, des représentations en langue des signes, du surtitrage, des ateliers sur mesure et des visites.

Hors-saison

La programmation de la FEN ne représente qu'une partie de l'importante activité culturelle présentée dans ses murs. Ceux-ci accueillent notamment des manifestations d'envergure nationale comme les Rencontres suisses du théâtre, le Prix suisse de la danse et diverses journées officielles cantonales et nationales.

Les compagnies et associations culturelles régionales accèdent non seulement aux scènes et aux locaux d'Equilibre et Nuithonie, mais aussi aux structures de la FEN et à l'accompagnement de ses équipes. Ainsi, le Nouvel Opéra de Fribourg, la Landwehr, la Concordia, la Société des concerts, l'Orchestre de chambre fribourgeois ou encore le Theater in Freiburg bénéficient du soutien logistique, technique et administratif nécessaire pour leurs productions.

Les expositions régulièrement organisées à Nuithonie permettent au public de découvrir les arts visuels dans toute leur diversité, qu'il s'agisse de peinture, sculpture ou installations. Depuis 2020, la collaboration avec l'Agence VU' a permis d'inviter des photographes prestigieux.



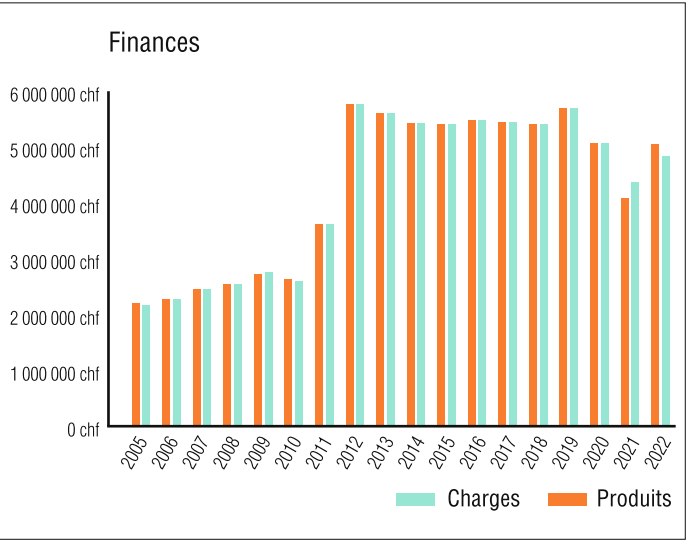
VOYAGE AU BOUT DE LA NUIT
d'après Louis-Ferdinand Céline / avec Jean-François Balmer / 2014

FINANCES

Un équilibre savant, mais fragile

Il est tout à fait remarquable que la Fondation Equilibre-Nuithonie soit parvenue à se faire une place en «National League» du théâtre suisse, avec un budget 3, 4, voire 5 fois inférieur à celui des plus grosses cylindrées. Le budget a oscillé entre 2 et 3 millions de francs par an durant la période où seules les salles de Nuithonie étaient en exploitation, puis s'est hissé au-delà de 5 millions depuis l'ouverture d'Equilibre.

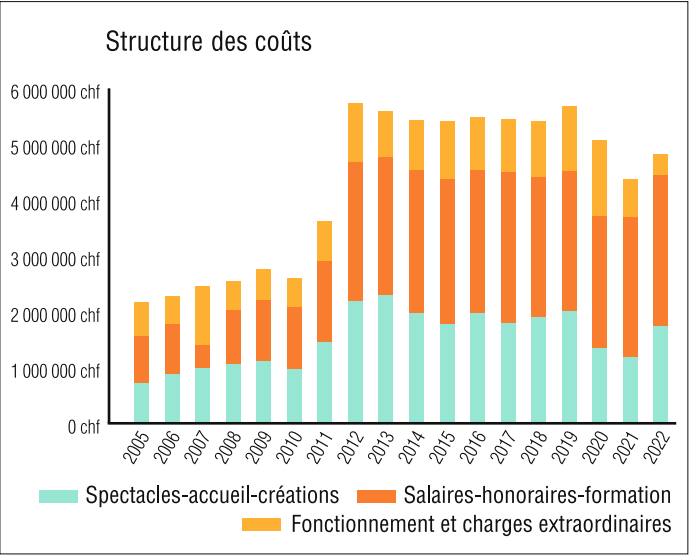
Cette sobriété est d'un côté une source de fierté, la manifestation d'une certaine modestie et d'une efficacité qui sont dans bien des domaines la marque du canton de Fribourg. D'un autre côté, cela signifie que la marge de manœuvre est inexistante et que les équipes techniques et administratives doivent fonctionner aux limites de leurs capacités, parfois avec les moyens du bord. Dans un tel contexte, la moindre secousse est problématique. Même si la culture suisse, et notamment fribourgeoise, a pu bénéficier d'un soutien conséquent et appréciable durant la pandémie, les diminutions de revenus liées aux pertes sur la billetterie et aux diminutions des subventions se sont traduites par une perte de 274'000 francs, la seule de l'histoire de la Fondation en dehors de celle, technique, de 2009. Cette situation n'est pas sans danger. Elle requiert de rétablir l'équilibre sans entrer dans le cercle vicieux de la réduction de l'offre, de la baisse de la qualité des spectacles et du fonctionnement et, *in fine*, de la désertion du public. Et cela s'inscrit dans un contexte où il conviendrait d'investir pour effacer les stigmates de la pandémie et où les contours des structures publiques attachées à la Fondation sont mouvants.



LA VISITE DE LA VIEILLE DAME
De Friedrich Dürrenmatt
Mise en scène Omar Porras Teatro Malandro / 2015

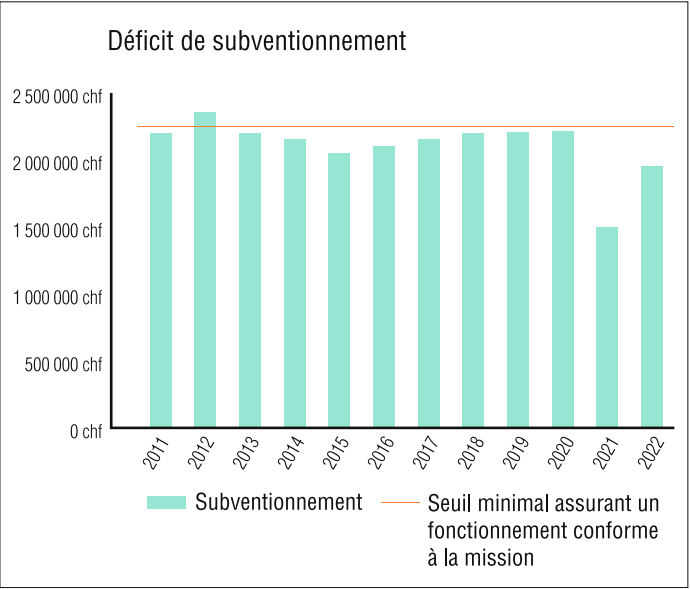
Structure des coûts

Les charges sont caractérisées par une proportion importante de coûts fixes liés aux coûts de personnel et aux frais de fonctionnement. Les coûts de personnel comprennent les salaires et charges patronales des employés de la FEN, ainsi que les honoraires des mandataires externes, notamment des techniciennes et techniciens, c’est-à-dire les intermittents du spectacle. Ainsi, si les frais de cachets et de production ont diminué en proportion du volume d’activité pendant les deux années de pandémie, cette baisse n’a eu que peu d’effet sur le total des charges, et donc sur les résultats financiers.



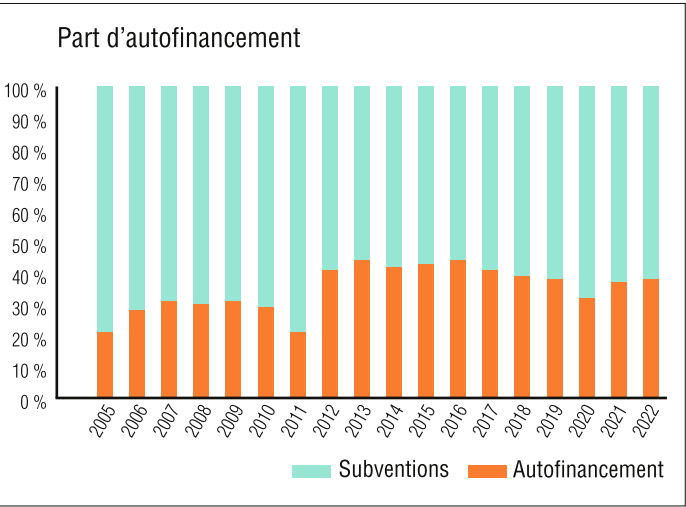
Insuffisance chronique de subventions

A l’ouverture d’Equilibre, le mandat de prestations stipulait que le seuil minimal de subventions permettant d’assurer un fonctionnement fidèle à la mission de centre de création et de théâtre d’accueil des deux infrastructures s’élevait à 2,25 millions de francs par année.



Avec des revenus endogènes supérieurs à deux millions de francs par année avant la pandémie, La Fondation Equilibre-Nuithonie atteignait une part d’autofinancement supérieure à 40%, soit un niveau substantiel pour une organisation culturelle. Ces revenus sont toutefois éminemment variables, alors que les charges le sont peu. A partir du moment où le total des subventions (Coriolis + Etat + LoRo) varie également, avec une baisse de l’ordre d’un million de francs entre 2019 et 2021, l’équilibre budgétaire devient inatteignable. Il est ainsi révélateur que la part d’autofinancement demeure proche des 40%

en 2021, alors que les recettes propres ont plongé. Les conséquences sur les équipes et sur la programmation sont aussi concrètes et dommageables. Il demeure impossible d’instaurer une politique salariale conforme au niveau de professionnalisme et de motivation du personnel et le modèle économique se retrouve tributaire de la billetterie, avec un impact sur les choix de programmation et sur le soutien aux compagnies en résidence. Les pertes sur les créations doivent être compensées par les rentrées sur les spectacles invités et il devient dissuasif de prendre des risques, ce qui est l’antithèse de toute politique culturelle.



Impact économique local

L’impact économique local de la FEN est facile à estimer. Il s’agit en premier lieu de la valeur ajoutée par son activité et par celle des compagnies locales et des prestataires de services locaux en lien avec la Fondation, soit un montant de l’ordre de 4 millions de francs en période normale. C’est l’impact économique direct, auquel s’ajoute un impact indirect: les retombées touristiques des visiteurs en lien avec la programmation d’Equilibre-Nuithonie, qu’il s’agisse de spectateurs ou de professionnels du spectacle. Mais un deuxième impact indirect est plus important encore, c’est le gain d’image pour la région fribourgeoise et son attractivité sur le plan national et international, tant vis-à-vis des touristes que des entreprises et des investisseurs. Le message est clair: une ville où se produisent des exclusivités suisses et européennes, à l’image du Ballet Preljocaj, est une ville dynamique et ambitieuse.



THE ROOTS
Kader Attou / Cie Accrorap / 2015



YVAN VAFFAN
CCN de Grenoble / Jean-Claude Galiotta / 2014

LE BRUIT DES LOUPS
Étienne Saglio / Monstre(s) / 2022



LES ITALIENS
Massimo Furlan / 2019



CHRISTINE, LA REINE GARÇON
d'après Michel Marc Bouchard / 2022



ALL I NEED
Beaver Dam Company / Edouard Hue / 2022



ICON
Sidi Larbi Cherkaoui GöteborgsOperans Danskompani / 2018



RÉVERSIBLE
Les 7 doigts de la main / 2019

MAY B
Maguy Marin / 2022

CRÉATIONS ET COPRODUCTIONS

DE 2005 À 2022

		• Création • Coproduction
2005	• Unkaputtbar • Lien • La souris se fait la belle • Pinocchio • Songe d’une nuit d’été • C’est la vie	Cie Drift Cie fabienne berger Théâtre Sautecroche (F. Gremaud) Talman Ensemble Octogone Kunos Circus Theater
2006	• Marie, prénom d’emprunt • I remember • My Way • L’entretien de M. Descartes avec M. Pascal le jeune • Fears • amours et délices • Attention • Mozart l’Italien. Passionément • Eloge de la faiblesse • Pixel Babes	Théâtre On M’ladit Cie Pasquier-Rossier 2b company Théâtre Millandy TiCh’N Prod Cie Drift DA MOTUS! (opéra de chambre) Cie du Passage Cie Nicole Seiler
2007	• Cargo 7906 • L’acrodéoniste • Elle(s) • Le voyage du canapé • Les Marathonien font leur tour d’honneur • Le songe ou le château qui pousse • Violette rit encore • On purge bébé • La trilogie de la villégiature	Cie Nausicaa Kunos Circus Theater Cie fabienne berger Les Ananasses Vertes La Cie de l’Efrangeté Octogone Théâtre 2.21 Cie Pasquier-Rossier In Situ Compagnie

2008	• L’enfant éternel • Gulliver • Les méfaits du théâtre • Au bleu cochon • Annemarie • Heimat • Moitié-Moitié • Pierrot le fou (pas du sang rouge) • Ningyo • Screen sisters	Théâtre en Flammes Compagnie AD’OC Compagnie Claire Cie Drift Cie T2+ Tanztheater karine jost Les Célébrants Cie Un air de Rien Cie Nicole Seiler Cie fabienne berger
2009	• Hollywood Angst • Monozygote • Simone, two, three, four • Fait maison / con tatto • Le Château • Pierre Noir • Les Prétendants • Quand Mamie • Suite matrimoniale avec vue sur la mère	Cie Ornithorynque Théâtre On M’ladit 2b company DA MOTUS! Cie Pasquier-Rossier Cie Drift Cie de l’Efrangeté Théâtre en Flammes Brigitte Rosset
2010	• Le songe d’une nuit d’été • The Elegant Tour • L’anniversaire • Los Kunos • Battre le cœur... tant qu’il est chaud • Jeanmaire - Une fable suisse • Cadavres Exquis • Playback • Looking for Marilyn (and me)	Théâtre de l’Ecrow / Cie des Barbares Thierry Romanens Cie de l’Efrangeté Kunos Circus Theater Théâtre de l’Ecrow / les arTpenteurs L’Organon / Cie Claire Cie Drift Cie Nicole Seiler Théâtre en Flammes
2011	• Floating Tone • Peepshow dans les Alpes • Change • Au vieux clown • Amours chagrines • Et si j’étais moi • Jaz • Little Nemo • Brazul • Glissando • Louis Germain David de Funès de Galarza • Pendulum Choir	Cie fabienne berger Cie le Magnifique Théâtre DA MOTUS! Kunos Circus Theater Théâtre de l’Ecrow Cie Act 2 / Catherine Dreyfuss Cie les Lézards qui bougent Tango Théâtre Les Voyages extraordinaires Teatr Dramatyczny Cie Un air de Rien Cod.Act.

2012	• L’histoire de l’oie • RE • Le chemin des passes dangereuses • Oust... • Che viaggio!... • Foufnie-les-Berdouilles • Phren • Smarties, Kleenex et Canada Dry • Eloé de la métamorphose • La cerisaie • Ciao, Papà! • Le combat ordinaire	Cie le Magnifique Théâtre 2b company Compagnie Claire Cie des Ananasses Vertes Compagnie AD’OC Cie de l’Efrangeté Cie fabienne berger Brigitte Rosset Cie Act 2 / Catherine Dreyfuss Théâtre en Flammes Ac Moser Cie L’outil de la ressemblance
2013	• Souffle • 13 • Le ravissement d’Adèle • Les 81 minutes de Mademoiselle A. • Le nez • Homère, Iliade	DA MOTUS! Tanztheater karine jost Cie Pasquier-Rossier Cie le Magnifique Théâtre Théâtre de l’Erou Cie le Magnifique Théâtre
2014	• Contes abracadabrants • Quand les trains passent... • Œuf! • Tarantula Nebula • L’amour masqué • Take-air • 33T • 12 hommes en colère • Don Quijote • Miravella	Cie de l’Efrangeté Production d’Avril Kunos Circus Theater Cie Noireclaire Opéra Louise DA MOTUS! Collectif Ouverture Cie le Magnifique Théâtre Talman Ensemble Cie Act 2
2015	• Ta main • Marceau et le Grand Rasant • Mauvais conseils • Jadis • Blanche-Neige • Les arbres pleurent-ils aussi? • Voyage en coulisses • Silencio • Wild West Women • 30 ans Cie Fabienne Berger	Cie Roz & Coz Cie de l’Orchestre Animé Cie Drift / Hora’Band Cie les Débrouillarts Opéra Louise Cie fabienne berger Julien Schmutz Cie le Magnifique Théâtre Théâtre de l’Erou / Coopérative Solentiname Cie fabienne berger

2016	• On ne badine pas avec l’amour • Zweisprache • Le cabinet fantastique du Professeur Vakarmov • Requiem • La ballade du mouton noir • Nebula • Acis & Galatea • Courir • Clouds in my room • Emotions	Cie Pièces Jointes Tanztheater karine jost Kunos Circus Theater Tonia Schilling Company Opus 89 Collectif Antipode Danse Tanz Opéra Louise Thierry Romanens & Format A3 Jaccard / Schelling Drift Thierry Lang
2017	• Monsieur Kipu • Turn Out • La méthode Grönholm • FabrikaMo • Plein Cœur • A la Maigrauge • Loups et brebis • Moscou Paradis • Popcorn • Tokaïdo • Le fauteuil à bascule • Entretiens d’embauche et autres... • Frusques	Cie de l’Efrangeté Cie fabienne berger Cie le Magnifique Théâtre Compagnie AD’OC Cie Roz & Coz DA MOTUS! Théâtre de l’Erou Opéra Louise Cie le Magnifique Théâtre Cie Gaspard Cie du Milan Noir Créadiffusion Cie Act 2
2018	• Bleu Nuit Hôtel • Meta • Carte Blanche • Ekeko • Phèdre de Racine (en répétition) • Claudel(s) • Je suis la femme de ma vie • Le dernier qui s’en va laisse la lumière (allumée)	Cie AGP Antipode Danse Tanz Rocking Raccoons Théâtre Boréale Opus 89 Collectif Cie Pièces Jointes Cie Marjolaine Minot Cie fabienne berger
2019	• Moira • One Note One World • Le Suisse trait sa vache et vit paisiblement • Sans peur, ni pleurs! • Freedom • La paranoïa • L’art de la comédie • Laïka, le chien de l’espace • HO(M)MES	Cie Roz & Coz Thierry Lang Production d’Avril Cie de l’Efrangeté Gauri & Mahadev Cometo Opus 89 Collectif Cie le Magnifique Théâtre Nouvel Opéra Fribourg Cie Act 2 / Catherine Dreyfuss

2020	• Gil • Les déraisons • déComposition • La petite au chapeau de feutre • Inès • Wonderung • Panopticum Curiosum • Codanse FRI-20 • La poésie de l'échec • Le Traitement	Théâtre Boréale Cie Théâtre de l'Eclou DA MOTUS! Cie AGP Steve Octane Trio Antipode Danse Tanz Kunos Circus Theater DA MOTUS! Cie Marjolaine Minot Cie le Magnifique Théâtre Numéro23Prod Salut la compagnie Cie Jasmine Morand Cie Kaleidos
	• Concours européen de la chanson philosophique • Et j'ai crié Aline • Lumen • The Glass Room	
2021	• Amélie Mélo • i'm a loner • Septik • Shake before use • Qui a peur de Virginia Woolf? • Conversations avec mon pénis • Je suis devenu ma vérité • Le mensonge	Cie de l'Efrangeté mg cie Cie Les Diptik Cie Drift Cie le Magnifique Théâtre Cie Epsilon Théâtre Cie I D A Cie Act 2 / Catherine Dreyfuss
2022	• Mångata • L'œuf • Signes • Amélie Mélo • Cette fille-là • Le traitement	Cie Roz & Coz Cie de l'Efrangeté Cie Fabienne Berger Cie de l'Efrangeté Cie Théâtre Boréale Cie Le Magnifique Théâtre Cie AGP Cie de l'Au-de l'Astre Marjolaine Minot Cie Le Magnifique Théâtre Cie Primo d'abord Beaver Dam Company / Edouard Hue James Thierrée Cie Kaleidos L'Autre cie Carolyn Carlson Company Prototype Status – Cie Jasmine Morand
	• Ecoute voir Técolle ! – Une odyssée fribourgeoise • Au dresseur de chapeaux • Je suis plusieurs • Le Joker • A s'asseoir sur un banc • All I Need • Room • The Glass Room • Un fil à la patte • The Tree • Aria	

À SUIVRE

Une programmation éclectique et stratégique

Grâce à ses trois salles de dimensions et de capacités différentes, la FEN propose au public des spectacles internationaux d’envergure et rend possible une création scénique régionale et nationale de qualité. Dès l’ouverture de Nuithonie, avec ses deux scènes, ses studios de répétition et son atelier pour la technique et les décors, la programmation s’est voulue diversifiée et ambitieuse. Le but a été de rassembler les publics de toutes les sensibilités et d’ouvrir la scène à tous les genres qui y ont leur place, des classiques au théâtre contemporain, des grands noms aux créations, du cirque à la danse, dans un équilibre délicat. Et c’est tout un symbole, puisque c’est véritablement l’inauguration de la salle d’Equilibre qui a permis de déployer cette stratégie dans toute son ampleur. Depuis, il est enfin possible de programmer les meilleures productions théâtrales des capitales européennes à Fribourg.

Autre révolution, ce sont également les plus grandes compagnies de danse d’Europe qui se retrouvent très régulièrement à l’affiche des salles fribourgeoises. Au fil des années, Equilibre Nuithonie s’est même imposé comme un pôle helvétique de la danse contemporaine, en accueillant les Prix suisses de danse et en propulsant des compagnies suisses et régionales parmi les plus innovantes en la matière.

Si ce bilan est réjouissant, il ne doit pourtant pas être considéré comme un acquis. Ce rapport reflète un instantané de la culture fribourgeoise, un résultat intermédiaire d’un exercice continu, mais ce n’est pas un mot de la fin de cette extraordinaire aventure. Beaucoup a été fait mais comme à chaque nouvelle saison : tout reste à faire...





www.equilibre-nuithonie.ch